



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：二八四二 八七七七

一九九六年四月二十三日(星期二)

目 錄	頁
鄧蓮如勳爵稱：香港將迭創佳績	1
電訊管理局局長詮釋香港國際電訊有限公司的專營範圍	2
政府暫時吊銷凱達旅運牌照	4
三月份消費物價指數公布	4
交諮會同意再發專營權予新大嶼山巴士	9
貿易署署長出席新加坡世界貿易大會	9
劉李麗娟出席紐約國際會議	11
貿易署副署長出席電訊最後談判	11
勞工處就業選配計劃電腦化	12
桃李頌師恩植樹行動今日舉行	13
操守議會選舉明日舉行	14
教署邀請學校參加校際公民教育比賽	15
香港政府外匯基金票據投標結果	16
外匯基金運作	19

鄧蓮如勳爵稱：香港將迭創佳績

\*\*\*\*\*

剛退任的行政局首席議員鄧蓮如勳爵表示，香港在未來將會不斷攀登高峰，迭創佳績，邁向更高的目標。

鄧蓮如勳爵是在最新一期香港年報——《香港1996》——中作出上述表示。該年報將於下周出版。

政府發言人今日（星期二）說：「當現時的香港年報系列中的第一本年報寫成時，二次大戰結束後，世界上最精彩的其中一個故事便在香港發生，而且當中還涉及一些頗知名人士。」

他說：「其中鄧蓮如勳爵便是佼佼者。她自一九七六年至一九九五年先後出任立法局和行政局首席議員。」

「她又曾出任香港貿易發展局主席九年，以及在商界獲得顯著的成就。」

鄧蓮如勳爵離港前應邀為一九九六年香港年報撰寫「回顧」篇。文中，她撮述了導致香港成功的主要因素。

她道出把香港塑造成今日模樣的特質，以及本港在展開其「未來歷史新一頁」所面對的前景。

作為一名社會領袖，鄧蓮如勳爵在一九七零至九零年代曾參與社會上的重大決策。她指出我們必須竭盡全力，才能令一件事情達致共識。但在香港的諮詢制度中，當未能達成共識時，政府亦必須讓所有人感到他們已有充分機會提出觀點，而政府亦已考慮他們的意見。

此外，上訴制度的存在是用以制約那些當局考慮欠周的措施。而商業活動亦在「法治」的制度下運作。任何人如認為對方違約而感到委屈，都可以向法院上訴。鄧蓮如勳爵認為這個因素非常重要，有助促進各類商業活動，更可吸引多些人前來香港經商。

她續說：「香港的成就顯示出人們對香港社會抱有很大信心。可是，如果我們對遊戲規則欠缺信心，或者相信這些規則也許會在一夜之間改變的話，亦會於事無補。」

鄧蓮如勳爵表示，本港已確立的司法程序使香港得益不少。她說：「事實上，我們的法律以明文頒布；政府的任何措施，必以法律為依據；所有案件，無論是刑事或民事，通常都在法院公開聆訊；我們有一套既定的法則和判例，讓市民可大致上知道哪些事是可以做，哪些是不可以做的——這全是我們統稱為『法治』制度的重要元素。」

鄧蓮如勳爵又就一般西方國家談及女性在社會中的成就和地位，以及香港本來屬於傳統保守社會的女性實際所獲得的成就和地位，作出對比。

《香港1996》把本港在一九九五年內發生的重要事項和數據，以文字和精采的圖片表達出來，內容包括經濟、貿易和工業、新機場、文化和其他活動。

香港年報中英文本，將於本月（四月）二十九日起在港島金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座地下政府刊物銷售處發售，每本售價為八十元。

以郵遞方式訂購香港年報，請寄往灣仔駱克道一八八號兆安中心二十八樓政府新聞處刊物銷售組收。

完

電訊管理局局長詮釋香港國際電訊有限公司的專營範圍

\*\*\*\*\*

電訊管理局總監及局長艾維朗今日（星期二）發表聲明，闡明他如何詮釋香港國際電訊有限公司（以下簡稱「香港國際電訊」）對提供國際電訊線路及服務所擁有的專營權的範圍。

按照當局於一九八一年根據《電訊條例》發給香港國際電訊的牌照的規定，該公司有權獨家提供多種國際電訊線路及服務，而該專營牌照將有效至二零零六年九月底為止。政府已宣布，將會尊重已按牌照規定授予該公司的專營權，但亦會開放專營權以外範疇的服務。

艾維朗說：「香港國際電訊的專營權已在牌照附表內列明。然而，對於如何準確詮釋其專營範圍這一點，卻存有不少疑問。為消除市場內的不明朗因素，有需要對附表作出澄清。」

「我在聲明中確定，有多個範疇可容許競爭且無損香港國際電訊的專營權。該等範疇包括分銷該公司的國際專用線路以提供圖文傳真及數據服務、公司及團體作內部通訊用途的虛擬專用網絡、視像會議服務，以及用作提供流動衛星服務的客戶流動終端機。」

「對該等範疇或許可予開放這一點加以確定，能為消費者帶來價格更廉、質素較佳及選擇更多的好處。」

「我亦再次確認我在較早前發表的數份聲明內所述的事宜：回撥服務沒有抵觸香港國際電訊的專營權，而按照現行『自設系統』牌照形式發牌的自設線路，亦無侵犯該公司的專營權。」

「可是，若把接駁公共交換電話網絡的國際專用線路分銷，以提供話音電話服務及視像電話服務，則屬香港國際電訊的專營範圍，當局不會容許競爭者經營此等業務。」

目前，該局正就已被證實為香港國際電訊專營權以外範疇的服務的發牌事宜草擬指南。該局會在該等指南內相關的地方，詳列任何合適的發牌或保障條款，以及持牌人的資格。

如欲索取該份聲明的副本，可撥二八三四 零一一九透過該局的電子布告板服務獲取，亦可把URL網址設定為 <http://www.ofta.gov.hk>，於該局在萬維網上的網頁提取。

完

### 政府暫時吊銷凱達旅運牌照

\*\*\*\*\*

旅行代理商註冊主任根據《旅行代理商條例》（香港法例第二一八章）有關規定，由今日（星期二）起暫時吊銷發給凱達旅運有限公司的旅行代理商牌照（牌照號碼三五零一零二）。

凱達旅運有限公司於四月九日通知旅行代理商註冊主任，該公司暫停經營旅行代理商業務。該公司繼而獲悉註冊主任擬於同日撤銷其牌照，並被要求於四月十七日前就其情況作出交代。

在考慮該公司於四月十七日作出的陳述及尋求法律意見後，註冊主任決定由今日起暫時吊銷其牌照，以便該公司有時間重組業務。

旅行代理商註冊處發言人說：「註冊主任將會在本月底前就應否恢復或撤銷發給凱達旅運有限公司的牌照作出決定。」

「據悉，一些外遊人士已就他們的個案向香港旅遊業議會作出投訴。本處亦建議該旅行代理商的其他顧客與該公司或旅遊業議會聯絡，以確定他們的情況。」

旅遊業議會的地址是香港北角英皇道二五零號北角城中心一七零六至一七零九室，查詢電話熱線二九六九 八一八八。

完

### 三月份消費物價指數公布

\*\*\*\*\*

根據政府統計處今日（星期二）公布的資料，一九九六年三月份甲類消費物價指數的按年升幅為百分之六點七，比二月份相應升幅的百分之六點六輕微上升。

乙類及恒生消費物價指數的按年升幅分別為百分之七點三及百分之八點二，與二月份的相應升幅相同。

至於不將這三類指數所包括的住戶分組，而根據整體消費模式編製的綜合消費物價指數，一九九六年三月份的按年升幅為百分之七點三，亦與二月份的升幅相同。

政府發言人指出，三月份甲類消費物價指數的按年升幅較二月份輕微上升，主要是由於部分新鮮食物的價格，例如家禽和水果，以及外出用膳費上升所致。此外，交通費的調整亦引致消費物價指數上升。另一方面，大部分消費項目的價格，特別是住屋及雜項消費服務的按年升幅則較二月份為慢。

三月份消費物價指數中個別類別的升幅較總指數升幅為大的有住屋（在甲類指數中上升百分之九點九，在乙類指數中上升百分之十一點零，在恒生消費物價指數中上升百分之十三點七及在綜合消費物價指數中上升百分之十一點五）。

同時，消費物價指數中升幅較總指數升幅為小的有耐用物品（在甲類指數中上升百分之二點二，在乙類指數中上升百分之一點九，在恒生消費物價指數中上升百分之四點七及在綜合消費物價指數中上升百分之二點八）；燃料及電力（百分之四點三，百分之四點三，百分之四點一及百分之四點三）；外出用膳（百分之四點五，百分之四點四，百分之三點三及百分之四點二）；和煙酒（百分之四點七，百分之四點八，百分之四點三及百分之四點七）。

與九六年二月比較，甲類和乙類消費物價指數分別上升百分之零點六及百分之零點五。恒生和綜合消費物價指數的相應升幅均為百分之零點五。

九六年第一季甲類和乙類消費物價指數的平均值，與去年同期比較分別高出百分之六點四及百分之七點一。恒生和綜合消費物價指數的相應升幅則分別為百分之八點一及百分之七點一。這些升幅較九五年第四季相應升幅的百分之七點七、百分之八點一、百分之八點七及百分之八點二為低。

截至九六年三月止的十二個月內，甲類和乙類消費物價指數的平均值，與對上的十二個月期間比較分別高出百分之七點九及百分之八點五。恒生和綜合消費物價指數的相應升幅則分別為百分之九點一及百分之八點五。

政府統計處亦有編製經季節性調整的消費物價指數。截至九六年三月止的三個月內，經季節性調整的甲類和乙類消費物價指數平均每月上漲百分之零點七及百分之零點八。恒生和綜合消費物價指數平均每月分別上漲百分之零點六及百分之零點七。

有關詳情載於附表一及二。

九六年三月份的《消費物價指數月報》資料詳盡，每本三十七元，現已在香港金鐘道六十六號金鐘政府合署低座地下的政府刊物銷售處發售。在香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九字樓政府統計處刊物出版組亦可購得。至於本地及海外郵購則可與香港灣仔駱克道一八八號兆安中心二十八字樓政府新聞處聯絡。

有關消費物價指數的查詢，可與政府統計處消費物價指數組聯絡，電話二八零五 六四〇三。

(下頁續附表)

表一：一九九六年三月消費物價指數與一九九五年三月指數比較  
(89年10月至90年9月 = 100)

類別	甲類消費物價指數		乙類消費物價指數		恒生消費物價指數		綜合消費物價指數	
	與一九九五年		與一九九五年		與一九九五年		與一九九五年	
	一九九六年三月指數 (點)	三月比較 (百分率)	一九九六年三月指數 (點)	三月比較 (百分率)	一九九六年三月指數 (點)	三月比較 (百分率)	一九九六年三月指數 (點)	三月比較 (百分率)
食品	157.9	+5.7	159.6	+5.6	160.3	+4.7	159.0	+5.5
外出用膳	167.9	+4.5	166.9	+4.4	165.7	+3.3	167.0	+4.2
食品(不包括 外出用膳)	148.1	+7.1	149.4	+7.5	151.1	+7.4	149.0	+7.3
住屋	196.8	+9.9	203.7	+11.0	212.8	+13.7	204.4	+11.5
燃料及電力	140.2	+4.3	139.7	+4.3	137.9	+4.1	139.6	+4.3
煙酒	206.2	+4.7	194.6	+4.8	188.0	+4.3	199.6	+4.7
衣履	151.8	+8.1	154.4	+8.7	159.8	+6.7	155.6	+7.9
耐用物品	118.2	+2.2	118.1	+1.9	124.8	+4.7	120.1	+2.8
雜項物品	134.6	-3.9	134.7	-0.6	136.0	+1.9	135.0	-1.2
交通	165.4	+7.6	164.8	+7.2	163.1	+6.1	164.5	+7.1
雜項服務	188.1	+9.9	179.7	+8.9	163.8	+7.1	177.5	+8.7
總指數	166.5	+6.7	168.8	+7.3	172.8	+8.2	169.0	+7.3

每月的消費物價指數是根據(一)有關住戶的開支模式及(二)當月蒐集的價格資料而計算。以一九八九/九〇年為基期的消費物價指數的開支模式是以一九八九/九〇年住戶開支統計調查結果為根據。甲類消費物價指數是根據約百分之五十的本港住戶開支模式計算，該等住戶在一九八九/九〇年期間的每月平均開支在二千五百元至九千九百九十九元之間(以一九九五年價格計算，大約相等於三千九百元至一萬六千元)。乙類消費物價指數是根據約百分之三十的本港住戶開支模式計算，該等住戶在一九八九/九〇年期間的每月平均開支在一萬元至一萬七千四百九十九元之間(以一九九五年價格計算，大約相等於一萬六千元至二萬八千五百元)。而恒生消費物價指數是根據約百分之十的本港住戶開支模式計算，該等住戶在一九八九/九〇年期間的每月平均開支在一萬七千五百元至三萬七千四百九十九元之間(以一九九五年價格計算，大約相等於二萬八千五百元至六萬一千元)。

甲、乙類及恒生消費物價指數是根據不同開支組別的住戶消費模式編製而成；而綜合消費物價指數則是不將住戶分組，而根據整體消費模式編製。因此，甲、乙類及恒生消費物價指數可用以反映消費物價轉變對不同組別住戶的影響，綜合消費物價指數則反映消費物價轉變對整體住戶的影響。

表二：一九九三年三月至一九九六年三月消費物價指數及按年升幅  
(89年10月至90年9月 = 100)

物價指數		甲類消費物價指數		乙類消費物價指數		恒生消費物價指數		綜合消費		
		指數	按年升幅 (%)	指數	按年升幅 (%)	指數	按年升幅 (%)	指數	按年升幅 (%)	
一九九三年	三月	132.0	7.8	132.2	8.5	133.1	9.2	132.4	8.4	
	四月	133.5	7.7	133.9	8.5	134.5	9.5	133.9	8.5	
	五月	134.5	8.5	134.8	8.8	136.3	9.8	135.1	8.9	
	六月	136.0	8.6	135.9	8.7	137.1	9.5	136.3	8.8	
	七月	135.8	8.2	136.1	8.5	136.9	9.2	136.2	8.6	
	八月	136.3	8.5	136.6	8.5	137.4	9.2	136.7	8.7	
	九月	138.4	7.9	138.3	8.1	139.2	9.2	138.6	8.3	
	十月	140.0	9.0	139.6	8.7	140.7	9.4	140.0	9.0	
	十一月	139.4	8.4	139.9	8.4	142.2	9.5	140.3	8.7	
	十二月	140.4	8.6	140.9	8.5	143.3	10.2	141.3	9.0	
	一九九四年	一月	140.0	6.2	140.7	6.9	143.4	9.0	141.1	7.2
		二月	142.7	7.8	142.9	8.1	144.9	9.8	143.3	8.4
三月		142.5	8.0	143.0	8.2	145.3	9.2	143.4	8.4	
四月		143.8	7.7	144.8	8.2	147.9	9.9	145.2	8.4	
五月		145.0	7.8	146.1	8.4	150.0	10.0	146.7	8.6	
六月		146.2	7.5	146.9	8.1	151.0	10.1	147.7	8.4	
七月		147.3	8.5	147.9	8.6	150.5	9.9	148.3	8.9	
八月		149.6	9.8	149.6	9.5	151.7	10.4	150.1	9.8	
九月		150.3	8.6	150.8	9.0	153.4	10.2	151.3	9.2	
十月		151.1	7.9	152.2	9.0	155.3	10.5	152.6	9.0	
十一月		151.4	8.6	153.1	9.5	157.3	10.6	153.5	9.5	
十二月		153.0	8.9	154.3	9.5	158.1	10.3	154.8	9.5	
一九九五年	一月	154.1	10.1	155.3	10.4	158.2	10.3	155.6	10.3	
	二月	155.4	8.9	156.6	9.6	159.0	9.7	156.7	9.4	
	三月	156.1	9.5	157.4	10.0	159.7	9.9	157.5	9.8	
	四月	157.6	9.6	159.2	9.9	162.3	9.8	159.4	9.8	
	五月	158.1	9.1	159.9	9.5	164.2	9.5	160.4	9.3	
	六月	159.2	8.9	161.1	9.6	165.6	9.7	161.6	9.4	
	七月	159.8	8.5	161.5	9.2	165.7	10.1	161.9	9.2	
	八月	162.0	8.3	163.1	9.0	166.6	9.8	163.6	9.0	
	九月	163.7	8.9	164.5	9.1	168.5	9.8	165.2	9.2	
	十月	163.8	8.4	165.6	8.8	170.0	9.4	166.1	8.8	
	十一月	163.8	8.2	165.8	8.3	171.2	8.9	166.5	8.4	
	十二月	163.1	6.6	165.5	7.3	170.6	7.9	165.9	7.2	
一九九六年	一月	163.2	5.9	166.0	6.8	170.7	7.9	166.2	6.8	
	二月	165.6	6.6	168.0	7.3	171.9	8.2	168.1	7.3	
	三月	166.5	6.7	168.8	7.3	172.8	8.2	169.0	7.3	

完

交諮會同意再發專營權予新大嶼山巴士

\*\*\*\*\*

交通諮詢委員會在今日（星期二）下午的會議上同意政府建議給予新大嶼山巴士有限公司（新大嶼山巴士）十年新專營權，並於專營期中再作檢討。建議將交行政局議決。

新專營權若批出將由一九九七年四月一日起生效。交諮會審議這項申請時，滿意新大嶼山巴士提供可靠及有效的服務。

委員會亦建議大嶼山的士自一九九六年七月起調整收費一成。加幅比大嶼山的士商會百分之十九的加幅申請為低。大嶼山的士在一九九五年七月調整收費，加幅為百分之十一點一。

根據新收費建議，落旗後首兩公里收費將增加一元至十一元，其後每五分之一公里或每分鐘等候時間收費則增加一角至一元一角。行李附加費將增加一元至五元，而電召服務附加費則維持在五元不變。

委員認為有需要增加收費，確保大嶼山的士在運作方面的財政能力，此外，亦可幫助大嶼山的士服務維持在可接受水平，以及大嶼山的士與新大嶼山巴士服務之間保持合理的收費差距。

各委員又獲悉運輸署向區議會就的士徵收颱風及夜間附加費這建議進行諮詢的結果，並重申這些附加費不應徵收。

委員會亦支持政府有關電子道路收費可行性研究的顧問簡介。

完

貿易署署長出席新加坡世界貿易大會

\*\*\*\*\*

貿易署署長苗學禮將出席於明日（星期三）及星期四在新加坡舉行的世界貿易大會。

這個為期兩天的會議，由新加坡貿易發展局和國際貿易論壇報合辦，旨在檢討和討論多項有關促進和發展世界貿易及多邊貿易系統未來發展的重要貿易事項。

會議提供一個很好的機會，讓決策者、商業領袖及學術界人士雲集一起，就各自領域提供最新的發展資料，並就釐訂十二月在新加坡舉行的世界貿易組織首次部長級會議的議程，交換意見。

會議內容包括重要演說及六個小組討論，分兩日進行。

苗學禮獲邀於大會第二日舉行的「貿易及投資自由化——未來路向」小組上，就區域貿易團體的出現及世界貿易組織的成立，全球貿易及投資自由化所面對的挑戰和機會，發表演說。

苗學禮於上星期五向美國商會演講時，就世界貿易組織首次部長級會議提出香港的議程。

香港希望為全球貨品、服務及投資的自由流通，訂立富於進取的目標，並協定合力締造有利的政治環境，以達成此目標。香港並建議立即檢討規則，確保切合今天全球經濟的情況，以及找尋方法幫助最未發展國家發展經濟，以貿易自由化讓這些國家繁榮富裕。

會議的其他五個小組討論，將會集中研究自由貿易的優點、世界貿易組織現時及將來的議程、區域貿易安排和多邊貿易系統的未來發展、《關稅及貿易總協定》簽署後對成員的實際影響，以及探討東南亞國家協會在二十一世紀擔當的角色。

新加坡總理吳作棟將主持會議開幕禮，而新加坡貿易及工業部長姚照東則在會議結束時致閉幕詞。

除了商界領袖、學術界人士及來自世界貿易組織經濟體系成員的高級貿易官員外，出席會議並發表演講的貿易領袖包括世界貿易組織總幹事魯杰羅、經濟合作及發展組織候任秘書長Mr Donald Johnston、聯合國貿易和發展會秘書長里卡佩羅，以及太平洋經濟合作議會主席伯尼格爾。

完

### 劉李麗娟出席紐約國際會議

\*\*\*\*\*

政務總署署長劉李麗娟今日（星期二）下午啓程前往美國紐約，出席由紐約科學學院主辦有關科學發展政策的國際會議。

劉李麗娟是以紐約科學學院國際議會會員身份出席會議。兩年前她在衛生福利科工作時，曾研究制訂傳統中醫藥政策，因而獲委任為該議會成員。

出席紐約國際會議前，劉李麗娟將於明日（星期三）在紐約科學政策協會的午餐會以「九七後香港科技之發展趨勢及項目」為題致辭。

紐約國際會議在四月二十四至二十六日舉行，期間劉李麗娟並會主持一節有關人力資源發展的研討。

她將於會上介紹香港醫院管理局在人力資源方面的成功個案。該個案最近獲得美國訓練及發展協會獎項。

劉李麗娟將於四月三十日（星期二）回港。

完

### 貿易署副署長出席電訊最後談判

\*\*\*\*\*

貿易署副署長譚榮邦今日（星期二）啓程前赴日內瓦，出席世界貿易組織基本電訊服務的最後一輪談判。

譚榮邦聯同電訊管理局總監艾維朗，將與世界貿易組織其他三十六個成員，包括美國、加拿大、日本、歐洲聯盟、澳洲、紐西蘭、南韓、新加坡、泰國及菲律賓，在四月三十日限期屆滿前進行談判。

烏拉圭回合簽署後，世貿各成員必須就開放四個服務行業進行談判。基本電訊服務是其中之一，而其他三個行業是海上運輸、金融服務及人才流動。

海上運輸的談判最後限期是本年六月；金融服務的談判已於去年達成中期協議；而人才流動的談判工作，亦已於去年圓滿結束。

譚榮邦啓程前說：「開放基本電訊服務是十分重要的，因為它本身既是一個很龐大的服務行業，同時又為其他服務業的發展提供基本設施。」

他指出，在談判過程中，各方代表都努力不懈，以求達致一個滿意的結果。

他說：「然而，有待解決的問題仍然很多。香港將會積極參與，使談判能有圓滿的結果。」

完

#### 勞工處就業選配計劃電腦化

\*\*\*\*\*

勞工處本港就業輔導組為改善服務質素及提高服務效率，由今年年初起將就業選配計劃電腦化。

高級勞工事務主任（就業科）林育強表示，就業選配計劃電腦化的費用約二百萬元，添置的電腦共五十部。

他說：「現時每位就業主任的辦公桌都有一部電腦，方便輸入、整理和查閱求職者和職位空缺的資料，毋須再用人手逐張翻查求職者和空缺的資料咭，令工作效率大大提高。」

此外，就業主任更可以用電腦作出自動選配，根據求職者的要求、工作經驗和能力，為他選擇一份合適的工作。

林育強說，就業選配計劃由去年四月一日起推行，至今已超過一年，成績令人滿意。截至今年三月三十一日止，共有七千三百九十人登記，五千三百八十七人獲聘，成功率超過七成。

他表示，勞工處現正考慮將本港就業輔導組全面電腦化，令求職者獲得更佳的就業服務。該處正研究計劃的可行性，如果進行順利，將於今年年中提交報告及向有關當局申請撥款。

就業輔導組全面電腦化預計可於九七年年中正式推行。屆時，每位工作人員都有一部電腦協助進行工作選配，求職者可透過電腦選擇各類職位空缺，僱主也可以將職位空缺透過電腦傳送給勞工處，本港的就業服務可獲大大改善。

完

#### 桃李頌師恩植樹行動今日舉行

\*\*\*\*\*

教育署署長余黎青萍今日（星期二）表示，現今教師工作雖然繁多，責任重大；但他們任勞任怨、悉力以赴、盡心盡力地投入教育服務，實在是值得敬佩及更應受到尊重。

余黎青萍在公益少年團「桃李頌師恩」植樹大行動暨敬師活動時光錦囊設置儀式致辭時說：「隨着著時代的進步，教師的責任越來越繁重。」

她說：「在學術知識方面，他們必須與時並進，要不斷地參閱有關科目的最新資料；要有效地運用日新月異的教具及器材；還要關注學生的學習情緒和行為表現，以採取適當的教授方法，務求引導學生充分發揮潛能。」

「在課餘的時間，教師們亦要協助推動學校的課外活動，了解社會的需求，教導學生從積極參與不同種類的活動，從而體會做人處事的道理。教師們更要以身作則，為青少年樹立良好的榜樣。」

教育署署長表示，該署多年來一直致力提倡敬師，去年更與十四個教育團體聯合組成「敬師運動委員會」，策動多媒介的敬師運動。

此外，教署更透過擁有十二萬多團員的公益少年團向全港學生及社會人士廣泛宣揚尊敬師長的信息。

年內，該團以「敬師愛己我本份，生活健康樂繽紛」為主題，舉辦多元化兼多姿多采的敬師活動。

教署在漁農處和國際獅子會協助下，於西貢蕉坑獅子會自然教育中心開闢「桃李園」，舉行植樹及時光錦囊設置儀式，成為最近一連串敬師活動的高潮。

余黎青萍說：「設立『桃李園』象徵着香港教師春風化雨，桃李滿門的成果，以表揚教師致力培育下一代，使他們成為尊師重道的青年。」

「設置時光錦囊目的是要收藏起近年來敬師運動發展的詳盡資料及各項活動的片段，計劃在十年後開啓，用以見證這一連串敬師的活動。」

她更保證，教署定必再接再勵，積極推展日後的敬師活動。

完

#### 操守議會選舉明日舉行

\*\*\*\*\*

教育人員專業操守議會選舉明日（星期三）舉行，教育署籲請所有全職註冊教員及准用教員，包括校長、常額教師和按月聘用的臨時教師投票。

選舉將在個別學校舉行，校方須按照教育署頒布的指引安排投票。

教育署將派員抽樣巡視學校，確保選舉在公平的情況下進行。

在香港教育學院修讀日間課程的教師可在學院各分校校園的投票站投票。為避免雙重投票，他們均不可以在任教學校投票。

教育署助理署長（輔導服務）潘宏強呼籲所有教師行使他們的投票權，選出代表他們的議會成員，促進教育專業人員的利益。

倘若有教師在超過一間學校任教，他們須選擇在其中一間投票。任何教師如在超過一間學校投票，他們的選票將告無效。

符合資格投票的教師，投票前應細閱選票上的說明。

潘宏強說：「投票人不可在選票寫上自己的姓名或留下任何可辨認的記號；否則，選票將會作廢。」

中學的投票人可從資助和私立學校這兩個類別或其中一個類別中，最多選出四名候選人，包括資助學校三名及私立學校一名。

小學的投票人只可從資助學校類別中，最多選出三名候選人。

幼稚園的投票人可從所屬學校類別中，選出一名候選人；而特殊學校的投票人則可以在他們所屬學校類別中，最多選出兩名候選人。

潘宏強提醒教師切勿在某一類別的候選人中，選投超過限定的數目，否則選票將會無效。

他說：「教師切勿錯失這個機會，選出代表他們的議會候選人。」

教育人員專業操守議會是一個非法定團體，負責向政府建議有關促進教育專業操守的措施，其中包括擬定一套教育人員專業操守守則，並就涉及教育工作者的糾紛或指稱行為失當的個案，向教育署署長提供意見。

教師提名類別選舉結果將於星期五（四月二十六日）公布。

新一屆的議會成員將於五月一日舉行第一次會議。

完

教署邀請學校參加校際公民教育比賽

\*\*\*\*\*

教育署輔導視學處將舉辦校際公民教育比賽，歡迎各中、小學參加。比賽主題是「齊來認識基本法」。

教育署首席督學姚慧芸說：「比賽旨在鼓勵學校透過舉辦公民教育活動，增加學生對基本法的認識。」

「學生可參加不同的比賽項目，包括作文比賽、繪畫比賽、標語創作比賽、舊曲新詞創作比賽和攤位遊戲設計比賽。」

「學校可先行在校內舉行比賽，選拔參賽作品。」

作文比賽的主題是「基本法與我」，學生可自行擬定文章的題目。

繪畫比賽的參賽作品須表達基本法的條文內容，而標語、歌詞及攤位遊戲則須環繞對基本法的認識，其重要性及推廣等主題來設計。

比賽的優勝者會獲頒獎品及獎狀。

有興趣參加比賽的學校須在七月一日或之前把填妥的報名表送交灣仔皇后大道東二百一十三號胡忠大廈十二樓一二一七室教育署輔導視學處公民教育／宗教組。

如有任何查詢，請致電二八九二 六五一四或二八九二 六五一七與該組聯絡。

完

香港政府外匯基金票據投標結果

\*\*\*\*\*

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九六年四月二十三日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q六一七

發行日期：一九九六年四月二十四日

屆滿日期：一九九六年七月二十四日

息率： —

申請額：五四一零 百萬港元

投標額：一五零零 百萬港元

平均接納息率：百分之五點零三

最高接納息率：百分之五點零三

分配比例：約百分之一百

平均投標息率：百分之五點零六

\* \* \* \*

投標日期：一九九六年四月二十三日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H六六三

發行日期：一九九六年四月二十四日

屆滿日期：一九九六年十月二十三日

息率： —

申請額：三三零零 百萬港元

投標額：八零零 百萬港元

平均接納息率：百分之五點一八

最高接納息率：百分之五點一八

分配比例：約百分之九十

平均投標息率：百分之五點二零

\* \* \* \*

香港政府外匯基金票據

在一九九六年四月二十九日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九六年四月三十日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q六一八

發行日期：一九九六年五月一日

屆滿日期：一九九六年七月三十一日

期限：九十一日

發行額：一五零零+三零零 百萬港元

完

## 香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

\*\*\*\*\*

九六年四月二十三日

	百萬元計
開市戶口結餘	二一二五
收市戶口結餘	一五九九
改變原因：	
貨幣市場活動	增六五四
流動資金調節機制今日運作	減一一八零
時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	增六七五
上午十時	增六七五
上午十一時	增六七五
正午十二時	增六五四
下午三時	增六五四
下午四時	增六五四

流動資金調節機制息率	借    入	放    出
	四點零厘	六點零厘

港元外匯指數 (TWI) : 123.8 \* -0.1 \* 23.4.96

## 香港政府外匯基金票據

## 外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	四點八零厘
一個月屆滿	四點八九厘
三個月屆滿	五點零五厘
六個月屆滿	五點一八厘
十二個月屆滿	五點四八厘

## 外匯基金債券

期限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
二年	二八零二	五點一六厘	九十八點七一	六點零一厘
三年	三九零四	六點三零厘	九十九點九八	六點四一厘
五年	五一零三	六點七五厘	九十九點四五	七點零零厘
七年	七三零二	六點零二厘	九十三點五零	七點三七厘
五年	M五零二	七點三零厘	一零零點六三	七點二六厘

## 總成交額

一百八十七億三千萬元

完